

1099 P.02

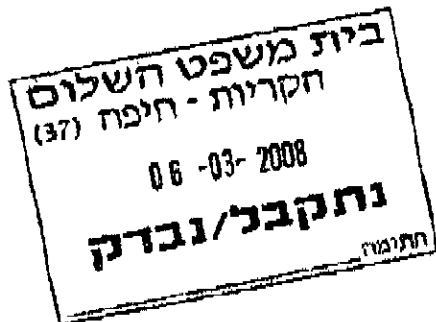
בבית משפט השלום בפרגות

ת.א. 08 /
ת.ח. 66/05

מדינת ישראל – המשרד להגנת הסביבה
ע"י ביכ עוה"ד למידות, מלביאור, אברמוביץ ושות'
מרחוב קריית המדע 11, ת.ד. 45134, ירושלים 91451
טל: 02-5638070 פקס: 02-5638071

המאשימה

- נגד -



1. פרנסה בע"מ, ת.פ. 9-013293-51
רח' השיש 25, ת.ד. 10067, חיפה 26110

2. גורני יחידאלי, ת.ז. 9-05273156
מרחוב הרצל רוזנבלום 6, תל אביב 69379

3. יונתן גליקמן, ת.ז. 0-02607153
מצפה מנף 72, ד.ב. משגב 20184

4. עודד עמיר, ת.ג. 9-05956356
מושב רם און, ד.ג. גלבע 19205

הנאשמים

כתב אישום

הנאשמים הנ"ל מואשמים בזה כדלקמן:

א. נקני מלוי

1. הנאשמת 1 חייבה חברה פרטית המאוגנת החל מיום 4.2.1955 ועסקת בייצור חומרי גלם ותמציות טעט וריח לתעשיית המזון. למאשמת 1 מפעל ברחוב השיש 25 במפרץ חיפה (להלן: "התאגדות").

2. הנאשם 2 שימש, בתקופה הרלבנטית לכתב אישום זה, כנשיא ומנהל העסקים הראשי של התאשמת 1.

3. הנאשם 3 שימש, בתקופה הרלבנטית לכתב אישום זה, כמנהל חטיבת חומרי הגלם של התאשמת 1.

4. הנאשם 4 שימש, בתקופה הרלבנטית לכתב אישום זה, כמנהל התפעול בחטיבת חומרי הגלם של התאשמת 1.

5. למאשמת 1 היה, במועד הרלוונטי לכתב אישום זה, רישיון עסק (מס' תיק ברשות המקומית 1299, מס' תיק במשרד להגנת הסביבה 553883/4) בימים 3 בדצמבר 2001 ו- 7 באוקטובר 2002 והתנו תנאים נוספים ברישיון העסק על ידי המשרד להגנת הסביבה (להלן: "תנאי רישיון העסק").

6. סעיפים 4.1.1 - 4.1.3 בתנאי רישיון העסק קובעים כדלקמן:

"4.1.1 עד לתאריך 31.12.2001 יותקו ויחולו במפעל בערנות לטיפול בריחות כמפורט להלן:
א. העסק ישמר את מערכת הקידור במים חמצוניים (קידור בתמלחת) לטמפי שתאשר עיבוי אופטימלי של הגזים הנפלטים מחמתקנים: רצ-חכלית, אינטול וקרבון.

- ב. העסק יתקין מערכות עיבוי כפולות בטור בכל הריאקטורים במתקן הרב-תכליתי.
- ג. העסק יתקין מלכודות מקוררות בטמפי שתאפשר עיבוי אופטימלי, על כל הוונטים של משאבות הואקום במתקנים: רב-תכליתי, אינטול וקרבונו.
- ד. העסק יאסוף את כל חגזים הנפלטים מהוונטים במתקנים: רב-תכליתי, אינטול וקרבונו, וכן את האוויר מחלל רחבת הזיקוקים וינתבו למערכת לטיפול בריחות.

4.1.2 עד לתאריך 31.12.2002 יסיים העסק את הטיפול בכל מקורות הריח הבעייתיים הנותרים (שלא הוזכרו בסעיפים א'-ד') למערכות לטיפול בריחות שיאושרו ע"י נותן האישור, כך ששפוט נעימת הריח מחוץ למפעל.

4.1.3 החתקנים למניעת ריחות וזיהום אוויר (המוזכרים בסעיפים א'-ה' לעיל) יחזקו במצב תקין בכל עת, ויינקטו כל האמצעים הדרושים לתיקונם המידי במקרה של תקלה בהם."

5. תיאור העובדות המהוות את העבירה

7. בעקבות תלונות חוזרות ונשנות אשר התקבלו במשרד להגנת הסביבה מאזרחים ומבעלי עסקים והטמוכים למפעל, בנוגע למטרדי ריח בלתי סבירים שנדפו מהמפעל, נערכו במועדים שונים בשנים 2005 עד 2008 בדיקות על ידי צוותי מריחים מוסמכים בסביבת המפעל.
8. בדיקות צוותי המריחים האמורים בוצעו, בין היתר, במועדים הבאים: 16.6.2005, 8.6.2005, 21.6.2005, 5.7.2005, 13.7.2005, 19.7.2005, 26.7.2005, 7.12.2006, 22.1.2007, 29.1.2007, 28.1.2007, 18.2.2007, 12.4.2007, 10.5.2007, 28.5.2007, 14.6.2007, 21.6.2007, 4.7.2007, 19.7.2007, 9.8.2007, 11.12.2007, 12.12.2007, 13.12.2007, 24.12.2007, 7.1.2008, 24.1.2008, 30.1.2008, 6.2.2008, 19.2.2008 ו-28.2.2008.
9. ממעמי בדיקות צוותי המריחים כאמור הראו כי המפעל פולט ריחות חזקים ואו בלתי סבירים המהווים מטרד קשה ולעיתים בלתי נסבל לסביבה.
10. ביום 10 באוגוסט 2005, בשעות הלילה, הורגש ריח חזק מאוד של תמציות האופייני למפעל בכל האזור הסמוך למפעל, לרבות בכביש הראשי המחבר בין חיפה לקריות ולעכו.
11. בימים 23 באפריל 2006, 21 בינואר 2007, 10 במאי 2007 ו- 11 בנובמבר 2007 נשלחו לנאשמת התראות לפי סעיף 14 לחוק רישוי עסקים, תשכ"ח - 1968, בגין חשד להפרת תנאי רישיון העסק, ולפי סעיף 11(ג) לחוק מניעת מפגעים, תשכ"א - 1961, בגין חשד ליצירת מפגע ריח חזק או בלתי סביר.
12. בימים 12 במאי 2006, 4 בפברואר 2007, 3 ביוני 2007 ו- 4 בדצמבר 2007 קוימו לנאשמת שימועים בהתאם להתראות ולהזמנות לשימועים האמורים בסעיף 11 לעיל.
13. ביום 16 בינואר 2007 בוצע דיגום פתע של חומרים אורגניים סביב המפעל ממצאי דיגום המתע הצביעו על הימצאותם של מספר רב של חומרים בעלי ריח.
14. ביום 1 בפברואר 2007 נערך סיור בשטח המפעל וסביבתו. במהלך הסיור האמור נמצאו מספר מתקנים ואולמות ייצור המדיפים ריח כשהם פתוחים ומספר מפותחים ופולטים אוויר המריף ריח מאולם התמציות במפעל לאוויר הפתוח ללא כל טיפול או חיבור לאמצעים המיועדים לאיסוף חגזים הנפלטים, מניעה או הפחתה של ריח וזיהום אוויר (פילטרים ומתקנים אחרים).
15. ביום 4 ביולי 2007 נערכה בדיקה של עוצמות הריח בתוך המפעל במקורות מוקדיים ומקורות בלתי מוקדיים. בדיקה זו הראתה עוצמות ריח חזקות ביותר במקורות המוקדיים הנמצאים בתוך חצר המפעל ועוצמות פחותות במקורות הבלתי מוקדיים בסמיכות לגדר המפעל.
16. ביום 9 באוגוסט 2007 התקבלו תלונות רבות מאזרחים בנוגע לריחות חריפים שגרמו לצריבות בעיניים ובדרכי הנשימה באזור מפרץ חיפה והסביבה. בדיקות שטח שבוצעו על ידי אנשי המשרד להגנת הסביבה העלו כי המפעל הוא הגורם לתלונות האמורות.

17. ביום 8 בנובמבר 2007 נערך סיור בשטח המפעל וסביבתו. במהלך הסיור האמור נמצא כי הצינור והמוביל שפכים למיכל האגירת התבנקע מספר ימים קודם לכן וכתוצאה מכך נשפכו שפכים המדיפים ריח למאצרה. בסמוך להתבנקעות הצינור התקבלו תלונות על מטרדי ריח מבתי עסק הסמוכים למפעל
18. ביום 7 בינואר 2008 נערך סיור בשטח המפעל וסביבתו. במהלך הסיור האמור נמצאו דלתות של אולמות ייצור ואחסון כשהן פתוחות, מתקני ייצור וזיקוק שאינם סגורים בתוך מבנה ואמצעי פליטה (וונטות ומפוחים) ללא כל טיפול או חיבור לאמצעים המיועדים לאיסוף הגזים הנפלטים, מניעה או הפחתה של ריח וזיהום אוויר (פילטרים ומתקנים אחרים).
19. ביום 23 בינואר 2008 נערך סיור בסביבת המפעל ובמהלכו נצפו המפוחים (וונטים) ממחסן התמציות (הנמצא בסמוך למחלקת התמציות) כשהם לא מחוברים לפילטר הפחם אלא פולטים אוויר לסביבת באופן תופשי, ללא כל טיפול או חיבור לאמצעים המיועדים לאיסוף הגזים הנפלטים, מניעה או הפחתה של ריח וזיהום אוויר (פילטרים ומתקנים אחרים).
20. במעשים ובמחזלים המתוארים בסעיפים 19-7 לעיל, הפרו ואו לא קיימו הנאשמים את תנאי רישיון העסק אשר ניתנו לנאשמות 1.
21. במעשים ובמחזלים המתוארים בסעיפים 19-7 לעיל, גרמו הנאשמים לריח חזק או בלתי סביר המפריע או עשוי להפריע לאדם המצוי בקרבת המפעל או לעוברים ושבים.
22. הנאשמים 2, 3 ו- 4, מתוקף תפקידיהם אצל הנאשמות 1 בתקופה הרלוונטית לכתב אישום זה, אחראים על ביצוע חובות המפורטות בסעיפים 19-7 לעיל.

ג. תוצאות החיפוקים שלפיהם מואשמים הנאשמים

23. ניהול עסק בניגוד לתנאי רישיון עסק שניתן לו - עבירה לפי סעיפים 4, 7, 14 ו- 15 לחוק רישוי עסקים, תשכ"ח - 1968.
24. גרימת ריח חזק או בלתי סביר המפריע או עשוי להפריע לאדם המצוי בקרבת מקום או לעוברים ושבים - עבירה לפי סעיפים 3, 11(א), 11(ב) ו- 11ג לחוק מניעת מפגעים, תשכ"א 1961.

ד. עדי התביעה

1. מר ואיל קבלאן, מפקח המשטרה הירוקה - המשרד להגנת הסביבה, רח' הרצל 91, ת.ד. 385, רמלה 72100.
2. מר ניסים צרור, מפקח המשטרה הירוקה - המשרד להגנת הסביבה, רח' הרצל 91, ת.ד. 385, רמלה 72100.
3. מר ירון אופק פוקס, מפקח המשטרה הירוקה - המשרד להגנת הסביבה, רח' הרצל 91, ת.ד. 385, רמלה 72100.
4. מר רוברט ראובן, מנהל מחוז חיפה - המשרד להגנת הסביבה, רח' פליים 15א, חיפה 33095 (תעודת עובד ציבור).
5. מר ישראל אופנהיים, רע"ן איכות אוויר במחוז חיפה - המשרד להגנת הסביבה, רח' פליים 15א, חיפה 33095.
6. מר כאמל קזאמל, מרכז איכות אוויר במחוז חיפה - המשרד להגנת הסביבה, רח' פליים 15א, חיפה 33095 (חוות דעת מומחה).
7. אינג' יוסי בן חמו, ממונה חומרים מסוכנים במחוז חיפה - המשרד להגנת הסביבה, רח' פליים 15א, חיפה 33095.
8. גני כולה אורנשטיין, ממונה ריח באגף איכות אוויר - המשרד להגנת הסביבה, דרך מנחם בגין 125, ת.ד. 7223, תל אביב 61071 (חוות דעת מומחה).

9. מר ערן יגיל, מרכז תעשיות ורישוי עסקים במחוז חיפה - המשרד להגנת הסביבה, רח' פליימ 15א, חיפה 33095 (גם תעודת עובד ציבור וגם חוות דעת מומחה).
10. אינג'י שמוליק אייכלר, מנהל תחום תעשיות במחוז חיפה - המשרד להגנת הסביבה, רח' פליימ 15א, חיפה 33095.
11. עו"ד איילת בן עמי, מרכזת אכיפה במחוז חיפה - המשרד להגנת הסביבה, רח' פליימ 15א, חיפה 33095.
12. די"ר רבקה קולטון-שפירא, ת.ד. 283, כפר ויתקין 40200.
13. מר גלעד שפיצר, א.ש. שרותי מחקר (בדיקות איכות סביבה) בע"מ - ת.ד. 285, מושב גבעת יערים 90970.
14. גב' יהודית הר-זיו, צוות מריחים - המשרד להגנת הסביבה, רח' פליימ 15א, חיפה 33095.
15. גב' לילית רביבו, צוות מריחים - המשרד להגנת הסביבה, רח' פליימ 15א, חיפה 33095.
16. גב' נאוה גפן, צוות מריחים - המשרד להגנת הסביבה, רח' פליימ 15א, חיפה 33095.
17. גב' אנה טיקמן, צוות מריחים - המשרד להגנת הסביבה, רח' פליימ 15א, חיפה 33095.
18. גב' לירון כהן, צוות מריחים - המשרד להגנת הסביבה, רח' פליימ 15א, חיפה 33095.
19. גב' רוניקה טיסמניאנו, צוות מריחים - המשרד להגנת הסביבה, רח' פליימ 15א, חיפה 33095.
20. גב' לורטה פטרוב, צוות מריחים - איגוד ערים אזור חיפה - איכות הסביבה, רח' יעקב מושלי 7, צ'ק פוסט, מפרץ חיפה, ת.ד. 25028, חיפה 31250.
21. גב' אלה ברלין, צוות מריחים - איגוד ערים אזור חיפה - איכות הסביבה, רח' יעקב מושלי 7, צ'ק פוסט, מפרץ חיפה, ת.ד. 25028, חיפה 31250.
22. גב' דורית זיס, צוות מריחים - המשרד להגנת הסביבה, רח' המלאכה 3, בניין לב העסקים, ת.ד. 575, נצרת עילית 17151.
23. גב' רחלי דוד, צוות מריחים - המשרד להגנת הסביבה, רח' המלאכה 3, בניין לב העסקים, ת.ד. 575, נצרת עילית 17151.
24. גב' אילנית יובל-פרדים, צוות מריחים - המשרד להגנת הסביבה, רח' פליימ 15א, חיפה 33095.
25. גב' גאולת כהן, מפעל טחנות קמח מפרץ - שד' קיש 3, ת.ד. 10150, מפרץ חיפה 34636.
26. מר דניאל וולדמן, מנכ"ל שיש צינטילי - שד' ההסתדרות 198, מפרץ חיפה 32960.
27. מר יוסף שטרנפלד - רח' ארזים 17, קריית חיים 26282.
28. מר אילן פלח - נוף הכרמל 18/2, קריית אתא 28074.
29. גב' מיכל עזריאלי - רח' עצמון 4, נופית 36001.
30. מר אליהו אשכולי - רח' אורנים 52, קריית טבעון 36043.

הודעה לנאשם: הנאשם יכול שימונה לו סגור ציבורי אם מתקיים בו אחד התנאים לזכות נאשם לייצוג המנזיים בסעיף 18(א) לחוק הסנגוריה הציבורית, התשנ"ו – 1995.



זיו אברהם ביץ', עו"ד
ב"כ המאשימה

ירושלים, היום 5 במרץ 2008.

א/11441991-4